

GEBRAUCHSANWEISUNG



OVO-GARTENKELLER

Für Nutzer von Häusern ohne Keller ist ein Gartenkeller eine tolle Alternative zu einem Kühlhaus, einer Speisekammer oder zusätzlichem Lagerraum. Es ist ein Raum zum Aufbewahren von Lebensmitteln, der eine stabile, relativ niedrige positive Temperatur aufrechterhält und für erfrischende Kühle sorgt. Optimale Temperaturbedingungen im unterirdischen Keller begünstigen die Lagerung von Eingemachtem und frischem Gemüse sowie die Reifung Ihrer Lieblingsweine.

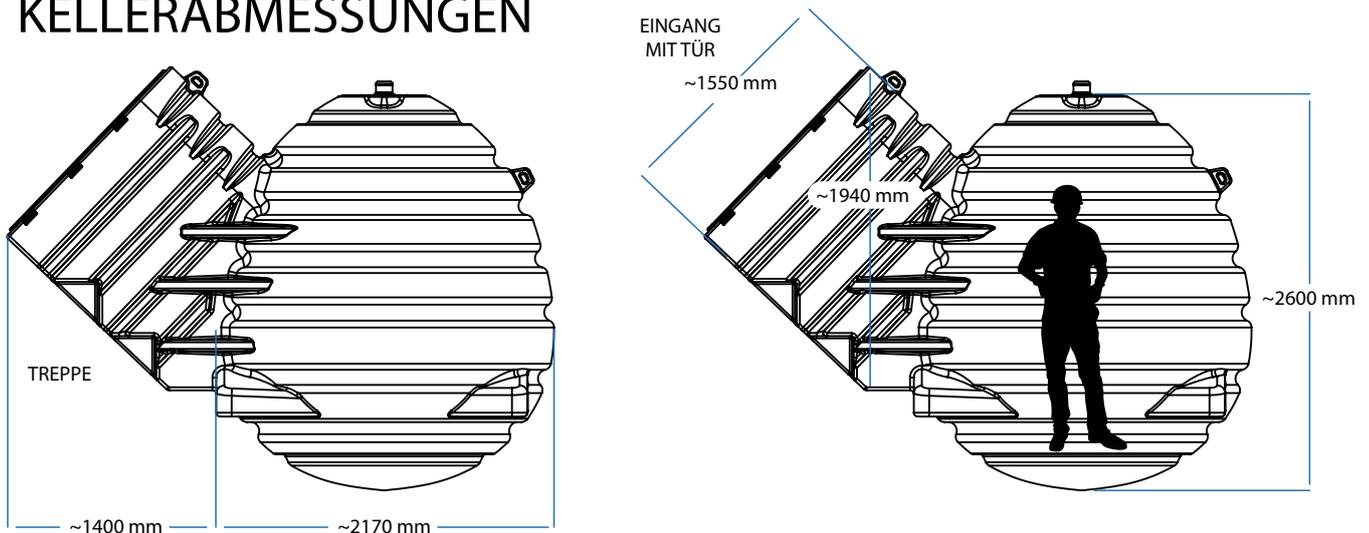
Der Innenraum ist mit zahlreichen funktionalen Ablagen ausgestattet, die für vollen Nutzungskomfort sorgen. Ein zusätzlicher Vorteil ist die Möglichkeit, Gemüse im Sand zu lagern, was sich erheblich auf die Frische und den Geschmack des Gemüses auswirkt.

Der Aufbau des Kellers ist denkbar einfach und dauert ca. 5 Stunden.

Für die Installation dieser modernen Erdhöhle benötigen Sie etwa 5 Quadratmeter unbebaute Fläche in Ihrem Garten. Die Konstruktion und das bei der Herstellung verwendete Material gewährleisten eine hohe Haltbarkeit und Widerstandsfähigkeit, insbesondere gegenüber Feuchtigkeit.

Durch die hohe Dichtigkeit wird zudem verhindert, dass unerwünschte Gäste in Form von Nagetieren in den Innenraum gelangen. Die Schwerkraftlüftung ermöglicht einen freien Luftaustausch und erfordert keine Betätigung irgendwelcher Mechanismen – der Luftaustausch erfolgt unter dem Einfluss von Temperaturunterschieden. Dadurch bietet der Keller messbare wirtschaftliche Vorteile, beispielsweise eine deutliche Reduzierung der Stromrechnungen.

KELLERABMESSUNGEN



MONTAGEANLEITUNG

**Der Gartenkeller sollte an Orten installiert werden, die für Fußgänger, Autos und Parkplätze gesperrt sind.
Die Nichtbeachtung der Regeln zur ordnungsgemäßen Montage kann zu Schäden am Produkt führen.
Für den Keller sollte gemäß den nachstehenden Richtlinien ein Graben geeigneter Größe
ausgehoben werden.**

Bestimmen Sie den Ort für die Installation des Kellers gemäß den gegebenen Empfehlungen. Die Wahl des Standortes für den Keller entscheidet über die richtige Montage, sichere Nutzung und Wartung. Sie müssen sicherstellen, dass die Position den Sicherheitsanforderungen entspricht.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

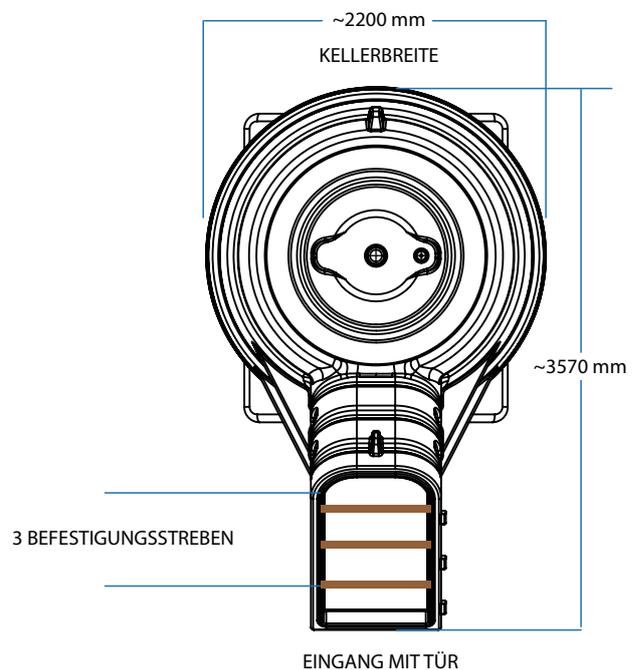
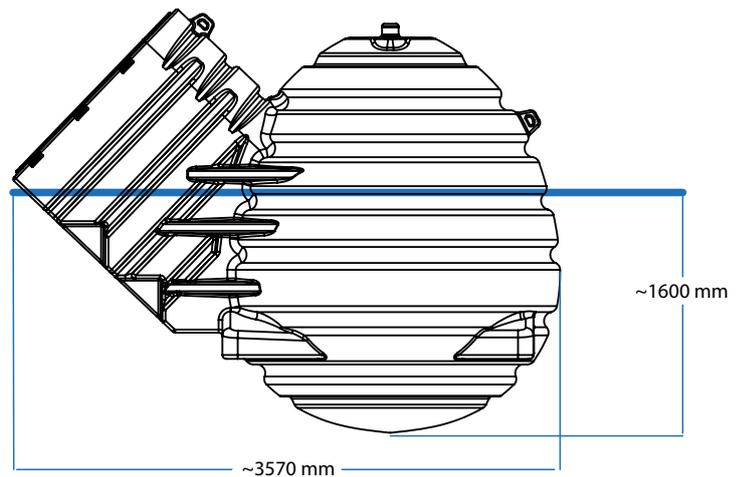
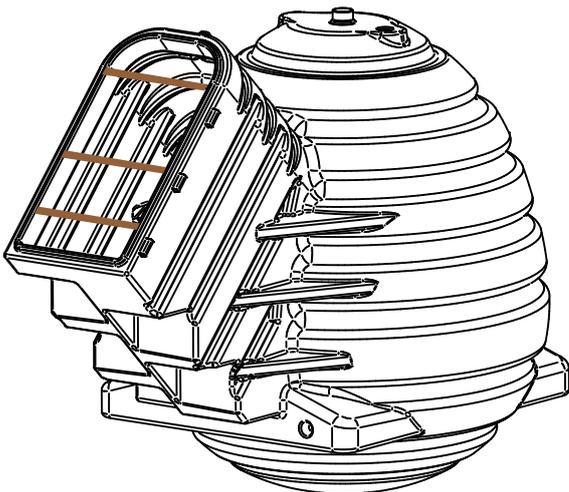
Regalfläche: 6,7 qm
Grundfläche: 1,2 qm
Innenvolumen (insgesamt): 7.500 l

- Kellermaterial: Polyethylen
- zwei Griffe zum Aufhängen während der Montage
- Verankerungsvorsprünge im Boden (der Keller erfordert keine Verankerung im Boden mit zusätzlichen Elementen)
- Schwerkraftlüftung - Rohrentlüftung \varnothing 110 mm
- Boden mit Revisionsöffnung und der Möglichkeit der Beschwerung mit Sand
- Gesamtregalbelastung: 150 kg
- Einzelregalbelastung: max. 20 kg

AUSSTATTUNG

- isolierte abschließbare Tür mit holzähnlicher Oberfläche
- 230 V Elektroinstallation
- LED-Beleuchtung (3 x GU10-Fassungen)
- Treppengeländer
- 3 Befestigungsstreben aus Holz
- Boden mit Revisionsöffnung - Möglichkeit zur Lagerung von z.B. Gemüse im Sand (ca. 160 Liter Sand)
- Lüftungskamin \varnothing 110 mm

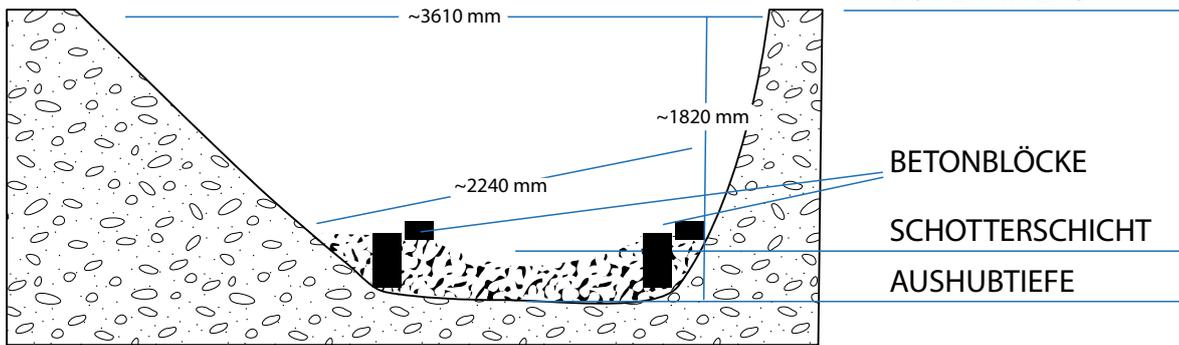
**HINWEIS:
BRINGEN SIE VOR DER
INSTALLATION
DIE BEFESTIGUNGSSTREBEN
INNERHALB DER TREPPE AN.**



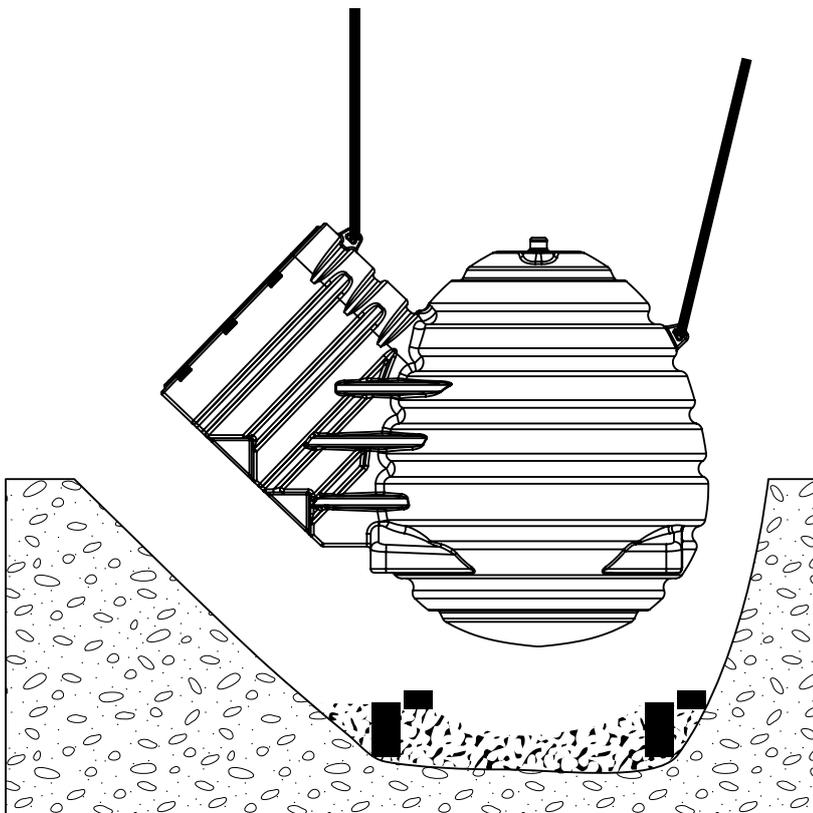
**Die Montage des Kellers sollte unter Aufsicht
des Bauleiters erfolgen.
Eine notwendige Voraussetzung für die
Gewährleistung ist eine Fotodokumentation der
Phasen der Kellerinstallation gemäß den
Anweisungen und eine Erklärung des Installateurs.**

Der Aushub sollte in einem Mindestabstand von 3 m vom Gebäudeumriss, 3 m von der Fahrbahn und 1,5 m von der Gas- oder Wasserleitung erfolgen.

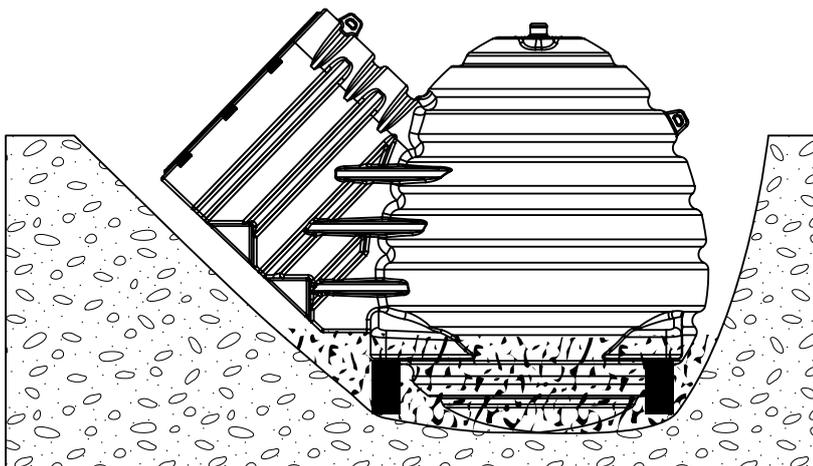
AUSHUBABMESSUNGEN



1. Machen Sie einen Aushub mit Abmessungen, die auf jeder Seite um 20 cm größer sind als die Abmessungen des Kellers. Berücksichtigen Sie dabei die Höhe der Schotterebene aus Sand-Zement-Gemisch, auf der der Keller errichtet wird. Platzieren Sie 4 Betonblöcke mit den Mindestmaßen 12 x 24 x 38 cm in der Aushubsohle. Bringen Sie den Keller ins Lot und entfernen Sie scharfe Steine und alle Elemente, die den Keller während der Installation beschädigen könnten. Stellen Sie das oben genannte Sand-Zement-Gemisch im Verhältnis 150 kg Zement pro 1 m³ Sand her und platzieren Sie sie am Boden des Aushubs.

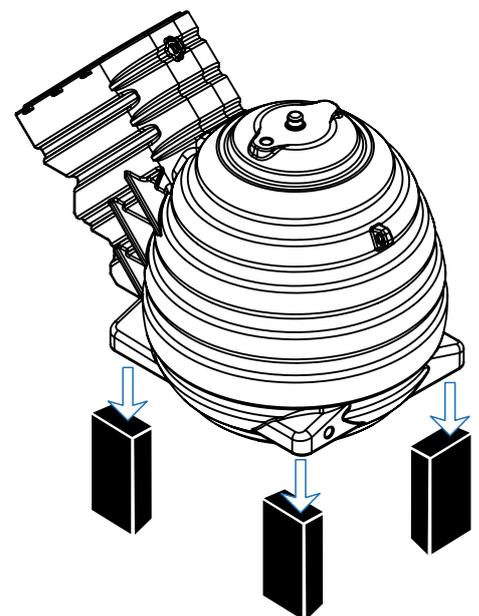


2. Der Keller sollte am Boden des Aushubs platziert und ins Lot gebracht werden. Die überschüssige Erde aus dem Aushub wird zur Abdeckung des oberen Teils des Kellers verwendet.

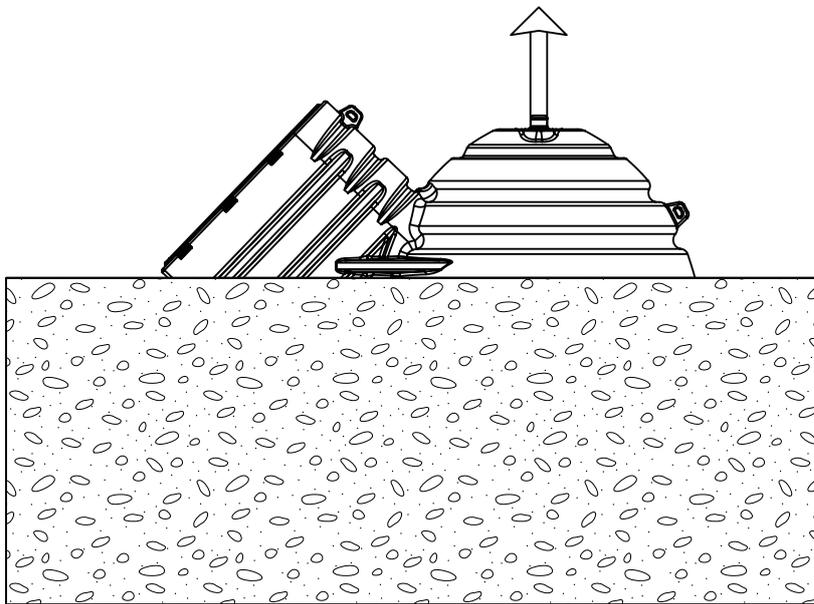


WICHTIG
SÜBERPRÜFEN SIE, OB DIE
EINGANGSTÜR ZUM KELLER
VOR DEM ÖFFNEN
AUSREICHEND
GESICHERT IST.

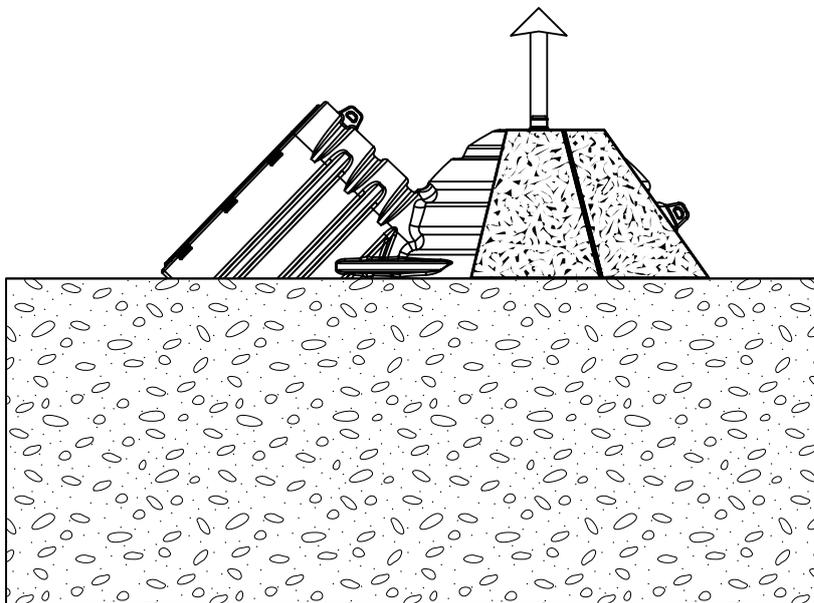
**DER KELLER ERFORDERT KEINE
VERANKERUNG IM BODEN MIT
ZUSÄTZLICHEN ELEMENTEN**



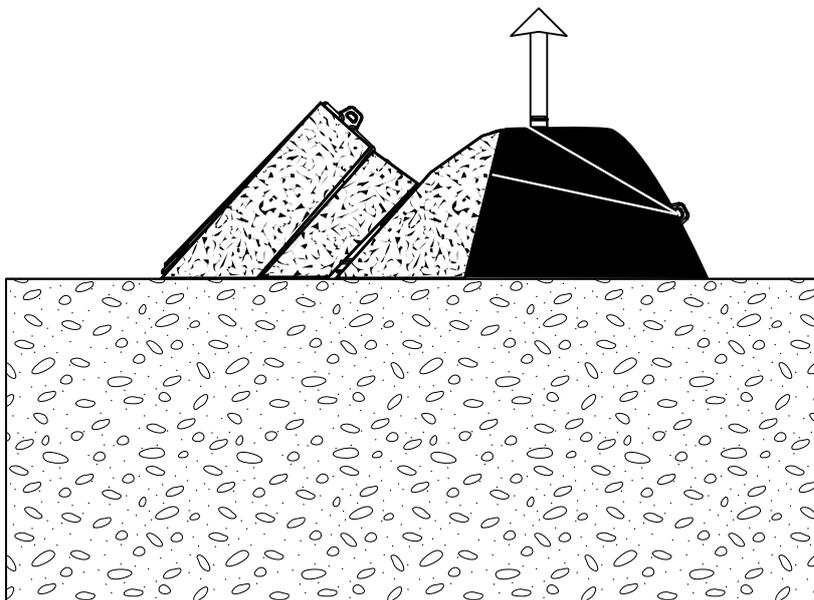
**VERANKERUNGSVORSPRÜNGE
IM BODEN AUF BETONBLÖCKEN**



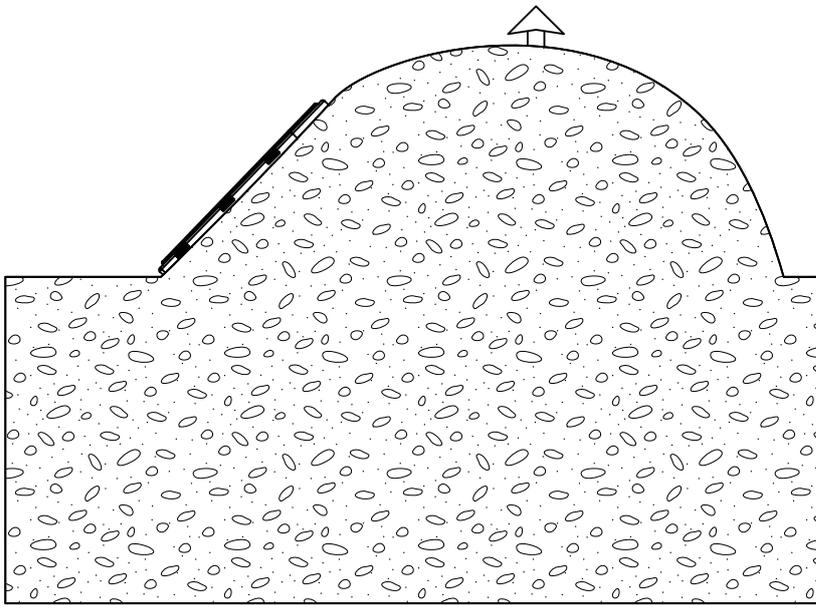
3. Füllen Sie den Keller bis zur entsprechenden Höhe mit Erde auf, ohne ihn mechanisch zu verdichten. Verdichten Sie den Boden zusätzlich mit Wasser. Installieren Sie oben im Keller eine Lüftungsöffnung.



4. Um eine optimale Isolierung zu erreichen, tragen Sie auf dem über dem Boden verbleibenden Teil des Kellers eine Schicht Styropor auf. Die empfohlene Dicke beträgt ca. 8-10 cm. Sie können bspw. zwei Schichten von jeweils ca. 4 cm verwenden.



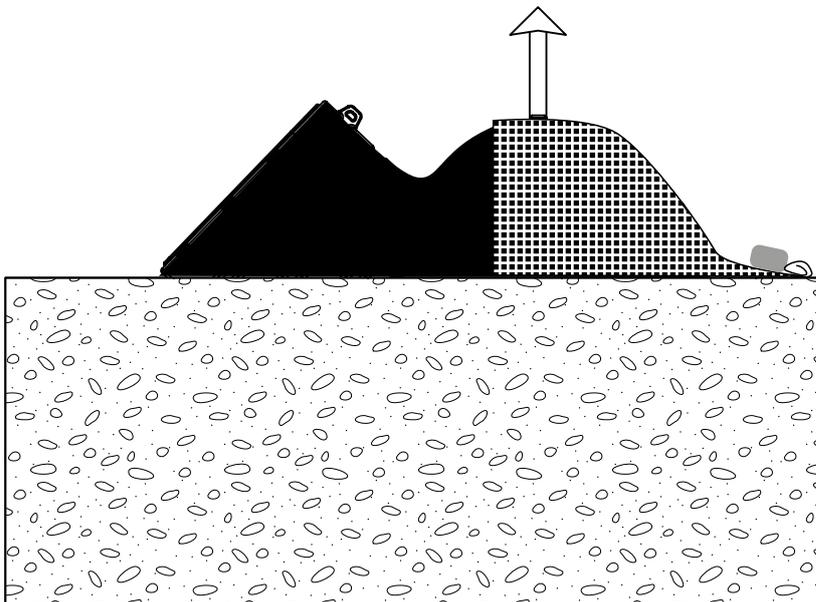
5. Nach dem Aufbringen einer zusätzlichen Schicht Styropordämmung empfehlen wir, die gesamte Konstruktion mit Baufolie abzudecken. Um sie vor dem Verrutschen zu schützen, können Sie sie zusätzlich an den hervorstehenden Transportgriffen befestigen.



6. Nach Abschluss der zusätzlichen Wärmedämmung beginnen Sie mit der Abdeckung des Kellers mit Erde. Dies sollte sorgfältig erfolgen, um die Struktur des Kellers nicht zu beschädigen. Die maximale Erdschichthöhe im Keller sollte 50 cm nicht überschreiten.

MONTAGE UNTER SCHWIERIGEN BEDINGUNGEN

Montage an Orten mit erhöhtem oder hohem Grundwasserspiegel



Der Einbau des Kellers in Nassbereichen erfordert zusätzliche Belastungen für die Erdhöhle. Um zu verhindern, dass die Struktur aus dem Boden geschoben wird, ist es notwendig, sie mit verzinktem Gitter und Betonblöcken zu belasten. Das Belastungsgewicht sollte ca. 1000 kg betragen.

WICHTIG!

Die Belastung sollte außerhalb der Kellerkonstruktion aufgebracht werden, um deren Kuppel nicht zu beschädigen.

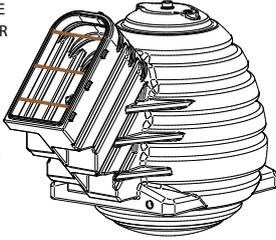
Erst dann sollten Sie den zusätzlichen Schutz mit Erde abdecken. Dadurch bilden das Gitter und der Boden eine einheitliche Struktur, die ein Herausdrücken des Kellers verhindert. Zusätzliche Belastung kann durch Füllen der Revisionsöffnung im Boden erreicht werden. Füllen Sie dazu ca. 160 Liter Sand ein und schaffen so zusätzlichen Platz für die Lagerung von Gemüse, z.B. Karotten.

GARTENKELLER-INSTALLATIONSPROTOKOLL

INVESTOR ADRESSE

OBJEKT

DOKUMENTIERTE BAUPHASEN SIND EINE GARANTIEVORAUSSETZUNG* BEFOLGEN SIE DIE SCHRITT-FÜR-SCHRITT-INSTALLATIONSANWEISUNGEN

INSTALLATIONSBEISPIEL – SCHRITTE	DATUM	ANZAHL DER AUFGENOMMENEN FOTOS	UNTERSCHRIFT DES INSTALLATEURS DES AUFTRAGNEHMERS
<p>BRINGEN SIE VOR DER INSTALLATION DIE BEFESTIGUNGSSTREBEN INNERHALB DER TREPPE AN.</p>  <p>WICHTIG ÜBERPRÜFEN SIE, OB DIE EINGANGSTÜR ZUM KELLER VOR DEM ÖFFNEN AUSREICHEND GESICHERT IST.</p>			
<p>1. Machen Sie einen Aushub mit Abmessungen, die auf jeder Seite um 20 cm größer sind als die Abmessungen des Kellers. Berücksichtigen Sie dabei die Höhe der Schotterschicht aus Sand-Zement-Gemisch, auf der der Keller errichtet wird. Platzieren Sie 4 Betonblöcke mit den Mindestmaßen 12 x 24 x 38 cm in der Aushubsohle. Bringen Sie den Keller ins Lot und entfernen Sie scharfe Steine und alle Elemente, die den Keller während der Installation beschädigen könnten. Stellen Sie das oben genannte Sand-Zement-Gemisch im Verhältnis 150 kg Zement pro 1m³ Sand her und platzieren Sie sie am Boden des Aushubs.</p>			
<p>2. Der Keller sollte am Boden des Aushubs platziert und ins Lot gebracht werden. Die überschüssige Erde aus dem Aushub wird zur Abdeckung des oberen Teils des Kellers verwendet.</p>			
<p>3. Füllen Sie den Keller bis zur entsprechenden Höhe mit Erde auf, ohne ihn mechanisch zu verdichten. Verdichten Sie den Boden zusätzlich mit Wasser. Installieren Sie oben im Keller eine Lüftungsöffnung.</p>			
<p>4. Um eine optimale Isolierung zu erreichen, tragen Sie auf dem über dem Boden verbleibenden Teil des Kellers eine Schicht Styropor auf. Die empfohlene Dicke beträgt ca. 8-10 cm. Sie können bspw. zwei Schichten von jeweils ca. 4 cm verwenden.</p>			
<p>5. Nach dem Aufbringen einer zusätzlichen Schicht Styropordämmung empfehlen wir, die gesamte Konstruktion mit Baufolie abzudecken. Um sie vor dem Verrutschen zu schützen, können Sie sie zusätzlich an den hervorstehenden Transportgriffen befestigen.</p>			
<p>6. Nach Abschluss der zusätzlichen Wärmedämmung beginnen Sie mit der Abdeckung des Kellers mit Erde. Dies sollte sorgfältig erfolgen, um die Struktur des Kellers nicht zu beschädigen. Die maximale Erdschichthöhe im Keller sollte 50 cm nicht überschreiten.</p>			
<p>Der Einbau des Kellers in Nassbereichen erfordert zusätzliche Belastungen für die Erdhöhle. Um zu verhindern, dass die Struktur aus dem Boden geschoben wird, ist es notwendig, sie mit verzinktem Gitter und Betonblöcken zu belasten. Das Belastungsgewicht sollte ca. 1000 kg betragen.</p> <p>WICHTIG! Die Belastung sollte außerhalb der Kellerkonstruktion aufgebracht werden, um deren Kuppel nicht zu beschädigen.</p> <p>Erst dann sollten Sie den zusätzlichen Schutz mit Erde abdecken. Dadurch bilden das Gitter und der Boden eine einheitliche Struktur, die ein Herausdrücken des Kellers verhindert. Zusätzliche Belastung kann durch Füllen der Revisionsöffnung im Boden erreicht werden. Füllen Sie dazu ca. 160 Liter Sand ein und schaffen so zusätzlichen Platz für die Lagerung von Gemüse, z.B. Karotten.</p>			

*** Eine notwendige Voraussetzung für den Erhalt der Garantie ist die erforderliche Fotodokumentation der Installationsschritte des Ovo-Kellers und die erforderliche Erklärung des Installateurs.**

Ort / Datum

.....

Erklärung des Installateurs:

Der Installateur, der für die Montage und die Gründung des Ovo-Untergrundkellers verantwortlich ist, bescheinigt, dass der Keller gemäß den Montageanweisungen des Herstellers installiert wurde und dass das vollständige Montageprotokoll zusammen mit der Fotodokumentation dem Investor übergeben wurde.

.....

Unterschrift / Stempel

ANSCHLUSS DER KELLERBELEUCHTUNG AN DIE ELEKTRISCHE INSTALLATION

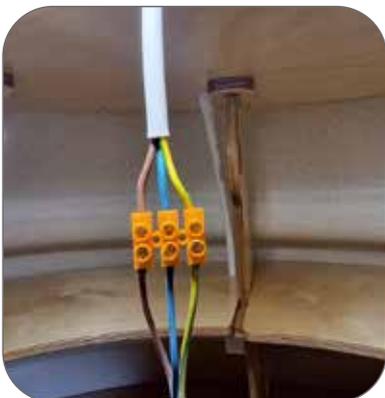
Die Montage der Elektroinstallation darf nur von einem konzessionierten Elektriker durchgeführt werden.



1. Schrauben Sie das Lüftungsgitter ab und suchen Sie das Kabel mit dem Anschlussstecker.



2. Führen Sie ein Kabel mit einem Außendurchmesser von ca. 10 mm durch die Verschraubung und ziehen Sie es in die Mitte des Kellers. Ziehen Sie die Verschraubungsmutter fest, um das Kabel zu blockieren und die Verbindung abzudichten.



3. Schließen Sie das Kabel an die Steckdose an. Verstecken Sie das Kabel nach dem Anschließen unter der Decke und schrauben Sie das Lüftungsgitter an.

HINWEIS

NOTAUSGANG AUS DEM KELLER

Wenn die Tür von innen zuschlägt, schrauben Sie den roten schmetterlingsförmigen Verschluss neben der Tür ab. Dadurch wird die Schlossfalle freigegeben und Sie können die Tür nach oben schieben.

(Im Keller befindet sich neben dem Schloss ein Informationsschild.)



GARANTIE FÜR DEN OVO-GARTENKELLER

1. Die Garantiezeit ab Kaufdatum beträgt:

- a. 10 Jahre für den Kellerbau
- b. 2 Jahre für Zusatzausstattung und Zubehör

2. Tritt während der Garantiezeit ein oben beschriebener Mangel auf, repariert der Garantiegeber den Artikel nach eigenem Ermessen kostenlos oder ersetzt die defekten Elemente durch neue. Im Falle eines Ersatzes werden mangelhafte Artikel an den Garantiegeber zurückgesandt, sofern der Garantiegeber nichts anderes bestimmt.

3. Der Mangel muss per Einschreiben an die Adresse des Sitzes des Garantiegebers oder per E-Mail an die folgende Adresse gemeldet werden: reklamacje@prosperplast.pl und zwar innerhalb von 14 Tagen nach seiner Entdeckung unter Androhung des Verlusts von Garantierechten. Bitte senden Sie zusammen mit der Meldung den Kaufbeleg und das Installationsprotokoll gemäß der in der Gebrauchsanweisung enthaltenen Vorlage.
(Wenn ein Scan oder eine Kopie gesendet wird, kann der Garantiegeber die Zusendung der Originale verlangen.)

4. Die Garantie entfällt in folgenden Fällen:

- a. Nichteinhaltung der vom Garantiegeber in der Gebrauchsanweisung festgelegten Montageregeln durch den Auftragnehmer,
- b. Vornahme von Änderungen oder Verwendung von Gegenständen (einschließlich Begleitelementen, insbesondere Zusatzausstattung oder Zubehör) in einer Weise, die nicht mit dem vom Garantiegeber in der Gebrauchsanweisung angegebenen Verwendungszweck vereinbar ist,
- c. Schäden, die aus anderen Gründen als denen, die durch ein ordnungsgemäß installiertes Produkt verursacht wurden, verursacht wurden,
- d. Höhere Gewalt, d.h. außergewöhnliche, vom menschlichen Willen unabhängige Ereignisse insbesondere hydrologischer, atmosphärischer und geologischer Natur
- e. Verwendung von Zusatzausstattung oder Zubehör, die nicht vom Garantiegeber stammen oder anderweitig vom Garantiegeber als inakzeptabel angegeben werden.

5. Wenn der Käufer Verbraucher ist, schließt die Garantie die Rechte des Käufers aus der Gewährleistung weder aus, noch beschränkt sie sie oder setzt sie aus.

6. Die Garantie erstreckt sich auf Artikel, die auf dem Gebiet der Republik Polen/der Europäischen Union gekauft und verwendet werden.

7. Aufgrund der besonderen Art der von der Garantie abgedeckten Produkte und ihrer Laufzeit ist der Garantiegeber gezwungen, auf zusätzliche Dokumente wie das Installationsprotokoll oder die Gebrauchsanweisung zurückzugreifen. Sollte sich herausstellen, dass eine Bestimmung dieser Unterlagen für den Berechtigten unzugänglich, unverständlich oder unklar ist, hat er das Recht, vom Garantiegeber die Vorlage dieser Unterlagen und die erforderlichen, verständlichen und transparenten Erläuterungen zu verlangen.